Fr

Mode d'emploi et liste des pièces détachées

Équipement manuel de poudrage

OptiSpray F

Gema

Documentation Document de base

© Copyright 2006 ITW Gema GmbH

Tous droits réservés.

Cette publication est protégée par copyright. Toutes copies non autorisées sont interdites par la loi. Cette publication ne peut être ni reproduite, ni photocopiée, ni traduite, ni enregistrée sur un système de recherche automatique, ni transmise, même partiellement, sous quelque forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, sans le consentement explicite écrit de la société ITW Gema GmbH.

OptiFlex, OptiTronic, OptiGun, EasyTronic, EasySelect, OptiFlow et SuperCorona sont des marques déposées de ITW Gema GmbH.

OptiStar, OptiMatic, OptiMove, OptiMaster, OptiPlus, MultiTronic et Gematic sont des marques commerciales de ITW Gema GmbH.

Tous les autres noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Différentes marques commerciales ou marques déposées sont citées dans ce manuel. Cela ne signifie pas que les fabricants concernés ont approuvé ou sont liés de quelque façon à ce manuel. Nous avons, dans la mesure du possible, conservé l'orthographe des marques commerciales et des marques déposées choisi par le propriétaire des droits de copyright.

A notre connaissance et en toute bonne foi, les informations contenues dans cette publication étaient correctes et valides à la date de publication. ITW Gema GmbH ne garantit nullement le contenu ou l'utilisation de cette publication, la société se réserve le droit de réviser cette publication et de faire toute modification de son contenu sans préavis.

Imprimé en Suisse

ITW Gema GmbH
Mövenstrasse 17
9015 St. Gall
Suisse

Tel.: +41-71-313 83 00
Fax.: +41-71-313 83 83

E-Mail: info@itwgema.ch
Homepage: www.itwgema.ch

Table des matières

Règles générales de sécurité 3

Symboles de sécurité (pictogrammes) 3
Conformité d'utilisation....3
Consignes de sécurité spécifiques au produit 4
Equipement manuel de poudrage OptiSpray F 4

A propos de ce mode d'emploi 5

Généralités....5

Description du fonctionnement 7

Domaine d'application....7
Caractéristiques typiques....7
Équipement manuel de poudrage OptiSpray F 8
Construction....8
Unité de contrôle OptiStar....8
Pompe d'application OptiSpray....8
Réservoir poudre fluidisé 9
Volume de livraison....10
OptiSpray F 10

Fiche technique 11

Équipement manuel de poudrage OptiSpray F 11
Données électriques 11
Données pneumatiques....11
Pistolets raccordables....12
Dimensions 12

Mise en service et manipulation 13

Instructions de raccordement....13
Raccordement avec pistolet manuel....14
Raccordement avec pistolet automatique....14
Préparation pour la mise en service 15
Préparer le réservoir poudre fluidisé....15
Démarrer la cabine 15
Mise en service 15
OptiSpray F avec pistolet manuel....15
OptiSpray F avec pistolet automatique....15

Changement de couleur 17

Généralités....17

Entretien et nettoyage 19

Entretien quotidien 19
Entretien hebdomadaire....19
Lors d'une non-utilisation pendant plusieurs jours....19

Rinçage du tuyau poudre 19
Nettoyage 20
Nettoyage du réservoir poudre 20
Nettoyage du pistolet à poudre 20
Nettoyage du diffuseur 21
Entretien et réparation du filtre-régulateur 21
Remplacer l'élément de filtration 21

Dépannage **23**

Généralités 23

Liste des pièces détachées **25**

Comment commander des pièces détachées 25
Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - liste des pièces détachées 26
Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - pièces détachées 27
Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - liste des pièces détachées 28
OptiSpray F - filtre-régulateur 29
Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - récipient poudre 30
Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - récipient poudre 31

Règles générales de sécurité

Ce chapitre indique à l'utilisateur et aux tiers, qui exploitent l' Équipement manuel de poudrage F, toutes les dispositions de sécurité à respecter.

Ces dispositions de sécurité doivent être lues et comprises dans tous leurs points, avant de mettre en service l'Équipement manuel de poudrage F.

Symboles de sécurité (pictogrammes)

Les avertissements utilisés dans les manuels d'utilisation ITW Gema et leurs significations sont indiqués ci-dessous. Outre les avis indiqués dans les manuels d'utilisation correspondants, il est nécessaire de respecter les prescriptions générales de sécurité et de prévention d'accidents.

DANGER!
signifie qu'il existe un risque causé par la tension électrique ou par des pièces mobiles. Conséquences possibles: mort ou blessures très graves

ATTENTION!
signifie, qu'une manipulation incorrecte peut conduire à la détérioration ou à un défaut de la machine. Conséquences possibles: blessures légères ou dommages matériels

INFORMATION!
donne des conseils d'emploi et des informations utiles

Conformité d'utilisation

1. L'Équipement manuel de poudrage F a été construit selon l'état de la technique et selon les règles techniques de sécurité reconnues pour être utilisé exclusivement dans le cadre du travail normal de revêtement par poudrage électrostatique.
2. Toute autre utilisation est considérée comme non-conforme. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts provoqués par une telle utilisation. Dans ces cas, seul l'utilisateur est responsable. Si l'Équipement manuel de poudrage F doit être utilisé de façon non conforme à nos prescriptions dans d'autres conditions d'emploi et/ou pour d'autres matériaux, il est nécessaire de demander l'autorisation de l'entreprise ITW Gema GmbH.

3. L’utilisation conforme implique également le respect des conditions d’emploi, d’entretien et de maintien prescrites par le fabricant. L'Équipement manuel de poudrage F ne doit être utilisé, entretenu et maintenu que par du personnel connaissant ces opérations à fond et informé des risques.
4. La mise en service (c'est-à-dire le fait de commencer l’emploi conforme à sa destination) est interdite jusqu’à ce qu’il ait été constaté que l'Équipement manuel de poudrage F a été installé et câblé conformément à la directive des machines (98/37/CE). En outre, la norme EN 60204-1 (sécurité de machines) doit être respectée.
5. Toute modification non autorisée du Équipement manuel de poudrage F exempte le fabricant de sa responsabilité concernant les dégâts qui en résultent.
6. La réglementation concernant la prévention des accidents ainsi que toutes les autres règles techniques de sécurité reconnues ainsi que les réglementations relatives à la médecine du travail et à la construction doivent être respectées.
7. En outre, les dispositions de sécurité nationales en vigueur doivent être respectées.

Consignes de sécurité spécifiques au produit

Equipement manuel de poudrage OptiSpray F

- Les travaux d'installation à la charge du client doivent être effectués conformément à la réglementation locale
- Avant le démarrage de l'installation, il est impératif de vérifier qu'aucun corps étranger ne se trouve dans la cabine ou dans les canalisations (air d'arrivée et d'échappement)
- La mise à la terre de tous les composants doit être respectée conformément à la réglementation locale, avant la mise en service

Note:
Pour toute information ultérieure, faire référence aux consignes de sécurité détaillées de ITW Gema!

A propos de ce mode d'emploi

Généralités

Ce mode d’emploi contient toutes les informations importantes nécessaires à l’exploitation de l'Équipement manuel de poudrage F. Il vous guidera en toute sécurité au cours de la mise en service et vous donnera aussi des indications et des astuces permettant d’obtenir le meilleur résultat avec votre nouvelle installation d’application de poudre.

Les informations relatives au fonctionnement des différents composants du système - cabine, unité de contrôle du pistolet, pistolet à poudre manuel ou injecteur etc. - se trouvent dans les modes d'emploi respectifs.

Description du fonctionnement

Domaine d'application

L'Équipement manuel de poudrage OptiSpray F (avec réservoir poudre fluidisé) est conçu exclusivement pour le revêtement électrostatique avec de la poudre organique. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Le fabricant n'est pas responsable des dégâts résultant d'une telle utilisation, un tel risque est entièrement supporté par l'utilisateur!

Caractéristiques typiques

- Haut débit de poudre
- Traitement de la poudre à partir du réservoir poudre fluidisé
- Changement de couleur rapide et facile
- Livraison prête pour l'utilisation

Équipement manuel de poudrage OptiSpray F

Construction

Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - construction

1	Unité de contrôle OptiStar	8	Support de pistolet
2	Pistolet manuel OptiSelect	9	Support de tuyau
3	Pompe d'application OptiSpray	10	Clapet de remplissage de poudre
4	Châssis avec poignée	11	Roue en caoutchouc
5	Réservoir poudre fluidisé	12	Manchon d'évacuation (Airmo-ver)
6	Filtre-régulateur	13	Tuyau d'aspiration poudre
7	Roue pivotante	14	Diffuseur

Unité de contrôle OptiStar

Toutes les informations détaillées de l'Unité de contrôle OptiStar se trouvent dans le manuel d'utilisation correspondant!

Pompe d'application OptiSpray

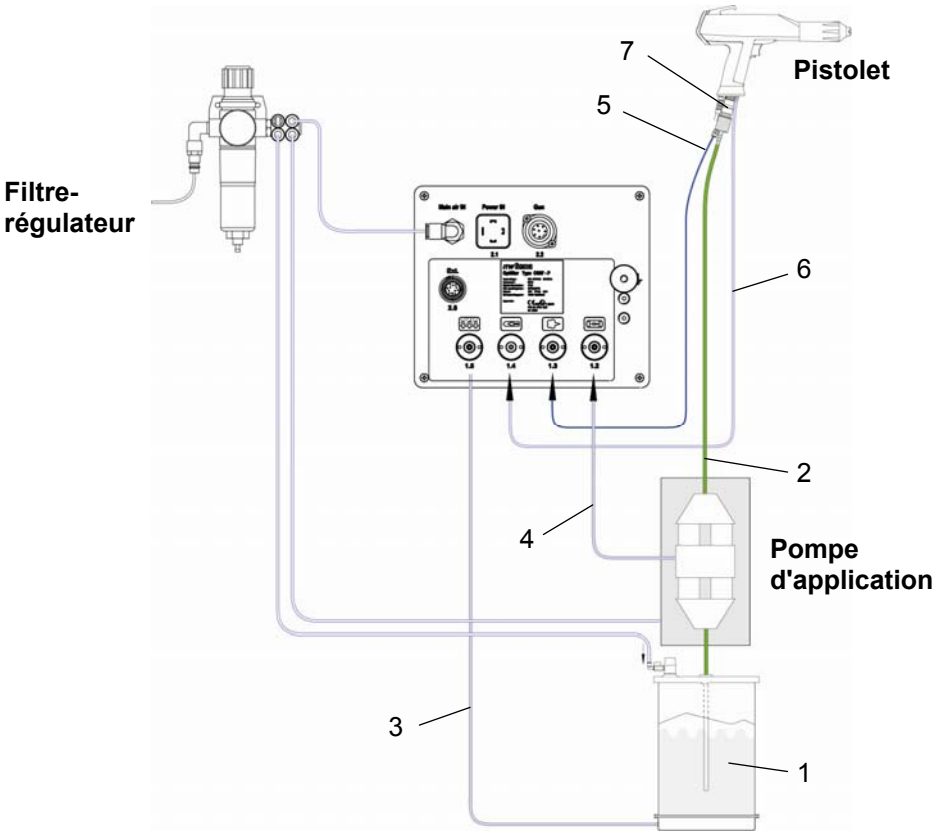
Toutes les informations détaillées de la Pompe d'application OptiSpray se trouvent dans le manuel d'utilisation correspondant!

Réservoir poudre fluidisé

La poudre fluidisée dans le réservoir poudre (**1**) est aspirée par la pompe d'application. La poudre arrive au diffuseur à travers du tuyau poudre (**2**) et ensuite au pistolet. La poudre est chargée de manière électrostatique dans l'embouchure du pistolet. Un champ électrostatique se forme alors entre l'embouchure du pistolet et l'objet relié à terre. La poudre chargée et ainsi appliquée adhère sur la surface de l'objet.

Pour la fluidisation de la poudre, de l'air de fluidisation (**3**) est injecté dans le réservoir poudre à travers d'une plaque de matière plastique poreuse. La poudre prends alors des caractéristiques proches de celles des fluides.

L'air de transport (**4**), l'air de pulvérisation (**5**), l'air de fluidisation (**3**) et l'air de rinçage d'électrode (**6**) sont mis à disposition par l'Unité de contrôle OptiStar.



Réservoir poudre fluidisé - fonction

Volume de livraison

OptiSpray F

- Une Unité de contrôle OptiStar dans un boîtier métallique avec câble de raccordement au réseau
- Une Pompe d'application OptiSpray
- Un chariot mobile avec support de pistolet et de tuyaux
- Un réservoir poudre fluidisé
- Un Pistolet manuel OptiSelect avec câble de raccordement, tuyau poudre, tuyau de l'air de rinçage et un jeu de buses standards (voir le mode d'emploi du Pistolet manuel OptiSelect)
- Un tuyau poudre électriquement conducteur

Fiche technique

Équipement manuel de poudrage OptiSpray F

Données électriques

OptiSpray F	
Tension d'entrée nominale	100-240 VAC
Fréquence	50/60 Hz
Valeur de raccordement	60 VA
Tension de sortie nominale (au pistolet)	max. 12 V
Courant de sortie nominale (au pistolet)	max. 1 A
Type de protection	IP54
Gamme de température	0 - 40 °C
Homologation de l'unité de contrôle	(voir le mode d'emploi correspondant)
Homologation de la pompe d'application	(voir le mode d'emploi correspondant)

Données pneumatiques

OptiSpray F	
Raccordement principal d'air comprimé	Raccord rapide
Pression d'entrée max.	10 bar
Pression d'entrée min.	7,0 bar
Teneur max. en vapeur d'eau de l'air comprimé	1,3 g/m³
Teneur maximale en vapeur d'huile de l'air comprimé	0,1 mg/m³
Consommation max. d'air comprimé	11 m³/h

Pistolets raccordables

OptiSpray F	raccordable
OptiSelect GM02	oui, avec diffuseur
OptiGun GA02	oui, avec diffuser et adaptateur de gâchette
PG1/PG2-A	non
TriboJet	non

Attention:
L'Équipement manuel de poudrage OptiSpray F ne peut être utilisé qu'avec les types de pistolets admis!

Dimensions

OptiSpray F	
Largeur	690 mm
Profondeur	800 mm
Hauteur	1295 mm
Poids	61 kg

Mise en service et manipulation

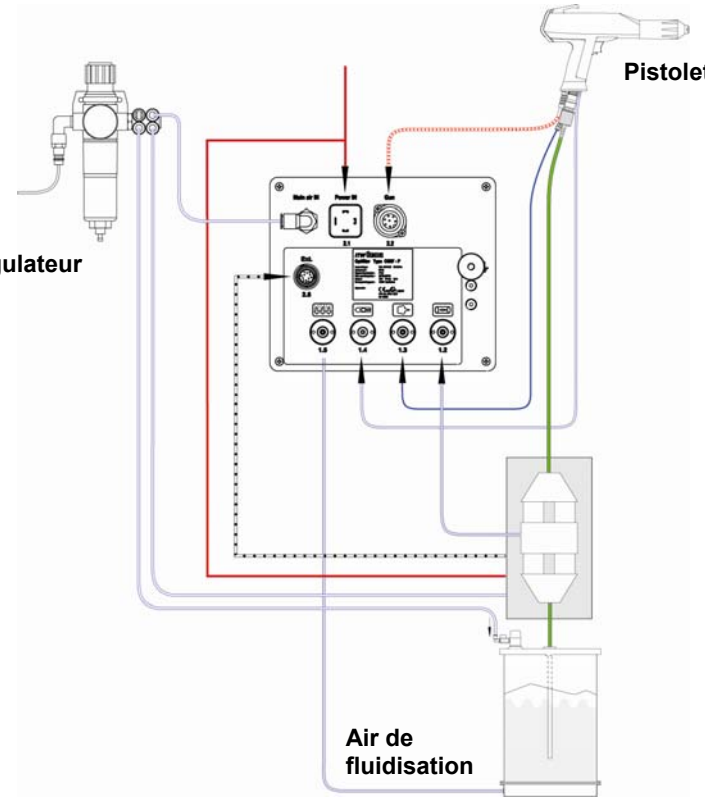
Instructions de raccordement

1. Vérifier le raccordement d'air comprimé du filtre-régulateur à l'unité de contrôle, vérifier la pompe d'application et l'Airmover. Brancher le tuyau pour l'alimentation en air comprimé directement au raccordement principal du filtre-régulateur

Note:
L'air comprimé ne doit contenir ni huile, ni eau!

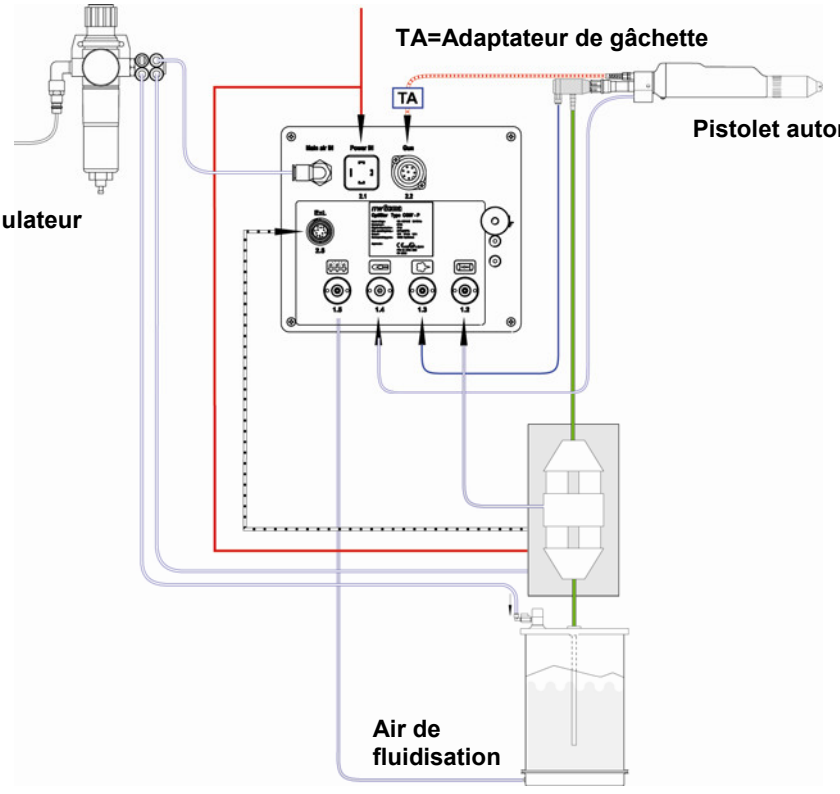
2. Connecter le tuyau noir de l'air de fluidisation (ce tuyau est électriquement conducteur) à la sortie **1.5** à l'arrière de l'unité de contrôle
3. Connecter le câble de la mise à terre à l'unité de contrôle avec la vis correspondante et fixer le câble de 5 m de longueur à la cabine ou au dispositif de suspension avec la pince de serrage fournie. Vérifier les raccordements de mise à terre avec un ohmmètre et assurer au max. 1 MOhm
4. Brancher le câble de pistolet avec la fiche à l'arrière de l'unité de contrôle au raccordement **2.2**
5. Brancher le tuyau d'air de rinçage à la sortie de l'air de rinçage d'électrode **1.4** et au pistolet
6. Brancher le tuyau de l'air de pulvérisation à la sortie **1.3** et au diffuseur du pistolet à poudre
7. Brancher le tuyau poudre à la pompe d'application et au diffuseur du pistolet
8. Connecter le câble secteur au raccordement **2.1 Power IN** et le fixer à vis

Raccordement avec pistolet manuel



Raccordement avec pistolet manuel

Raccordement avec pistolet automatique



Raccordement avec pistolet automatique

Préparation pour la mise en service

Préparer le réservoir poudre fluidisé

1. Mettre en service l'Airmover
2. Remplir la poudre
3. Ajuster la fluidisation sur l'unité de contrôle

Démarrer la cabine

Démarrer la cabine de poudrage en suivant le mode d'emploi correspondant.

Mise en service

OptiSpray F avec pistolet manuel

1. Presser le commutateur principal **ON** à l'Unité de contrôle OptiStar.
   Les affichages s'allument et l'appareil est prêt à fonctionner
2. Démarrer la pompe d'application OptiSpray
3. Le processus de revêtement démarre lors de l'actionnement de la gâchette du pistolet

Note:
La procédure ultérieure de la mise en service et du fonctionnement de l'Équipement manuel de poudrage OptiSpray F est décrite en détail dans le manuel de l'Unité de contrôle OptiStar (chapitres "Première mise en service" et "Démarrage quotidien")!

OptiSpray F avec pistolet automatique

1. Presser le commutateur principal **ON** à l'Unité de contrôle OptiStar.
   Les affichages s'allument et l'appareil est prêt à fonctionner
2. Démarrer la pompe d'application OptiSpray
3. Le processus de rinçage est démarré par un contact sans potentiel extérieur

Note:
La procédure ultérieure de la mise en service et du fonctionnement de l'Équipement manuel de poudrage OptiSpray F est décrite en détail dans le manuel de l'Unité de contrôle OptiStar (chapitres "Première mise en service" et "Démarrage quotidien")!

Changement de couleur

Généralités

En cas de changement de couleur, il faut impérativement nettoyer chaque composant de l'équipement manuel de poudrage. Toutes les particules de poudre de l'ancienne couleur doivent être éliminées!

Procédure:

1. Vider le réservoir poudre fluidisé et le nettoyer en profondeur
2. Nettoyer les tuyaux de la pompe d'application:
   - Retirer le tuyau d'aspiration du réservoir de fluidisation
   - Diriger le pistolet à poudre vers la cabine
   - Actionner la gâchette jusqu'à ce qu'aucune poudre ne sort plus
3. Diriger le tuyau d'aspiration et le tuyau de transport vers la cabine et les nettoyer avec le processus manuel de nettoyage de la pompe d'application (voir mode d'emploi de la Pompe d'application OptiSpray)
4. Démarrer le programme de nettoyage de l'unité de contrôle et souffler de l'air comprimé à travers du tuyau d'aspiration. Diriger le pistolet à poudre vers la cabine et actionner la gâchette
5. Préparer l'équipement manuel de poudrage avec de la poudre neuve pour la mise en service

Entretien et nettoyage

Note:
Un entretien régulier et soigneux augmente la durée de vie de l'équipement manuel de poudrage et assure une qualité d'application constante et durable!

Entretien quotidien

1. Nettoyer la pompe d'application (voir le mode d'emploi de la pompe d'application)
2. Nettoyer le pistolet à poudre (voir à cet effet le mode d'emploi correspondant)
3. Nettoyer le diffuseur
4. Nettoyer le tuyau poudre, voir le chapitre "Changement de couleur"

Entretien hebdomadaire

1. Nettoyer le réservoir poudre, la pompe d'application et le pistolet
2. Vérifier le raccordement de terre de l'unité de contrôle

Lors d'une non-utilisation pendant plusieurs jours

1. Retirer la prise du secteur
2. Nettoyer l'équipement de poudrage
3. Débrancher l'alimentation d'air comprimé

Rinçage du tuyau poudre

Lors des arrêts prolongés, il faut nettoyer les tuyaux poudre. La procédure est décrite dans le chapitre "Changement de couleur".

Nettoyage

Nettoyage du réservoir poudre

1. Débrancher la conduite de l'air de fluidisation
2. Retirer le tuyau d'aspiration
3. Enlever le couvercle, le souffler avec de l'air comprimé et le nettoyer avec une brosse propre et sèche et un chiffon
4. Nettoyer le tube d'aspiration
5. Verser la poudre restante dans un récipient
6. Nettoyer le réservoir, ainsi que le sol autour, à l'aide d'un aspirateur
7. Nettoyer le réservoir avec un chiffon
8. Remonter le réservoir poudre

Note:
Remplir le réservoir poudre juste qu'avant utilisation! Ne jamais nettoyer le réservoir poudre avec du solvant ou de l'eau!

Nettoyage du pistolet à poudre

Un nettoyage fréquent du pistolet permet de garantir la bonne qualité du revêtement.

Note:
Avant de nettoyer le pistolet, mettre hors circuit l'unité de contrôle. L'air comprimé utilisé pour le nettoyage ne doit contenir ni huile, ni eau!

Tous les jours:

1. Nettoyer le pistolet extérieurement en soufflant, essuyant etc.
2. Nettoyer le diffuseur

Toutes les semaines:

3. Retirer le tuyau poudre du raccordement
4. Retirer la buse de pulvérisation du pistolet et la nettoyer
5. Souffler de l'air comprimé à travers du pistolet à partir du raccordement en direction d'écoulement
6. Nettoyer le tube du pistolet intégré avec la brosse fournie
7. Souffler de nouveau dans le pistolet avec de l'air comprimé
8. Nettoyer le tuyau poudre
9. Remonter le pistolet et le connecter

Note:
Voir le mode d'emploi du pistolet à poudre correspondant!

Nettoyage du diffuseur

1. Démonter le diffuseur
2. Nettoyer le diffuseur avec de l'air comprimé en direction du débit de poudre
3. Lorsque le diffuseur est très encrassé, le démonter entièrement et le nettoyer avec de l'air comprimé

Entretien et réparation du filtre-régulateur

Le filtre-régulateur de l'équipement manuel de poudrage OptiSpray F mesure et nettoie l'air comprimé. Ici se trouve le raccordement principal d'air comprimé de l'appareil.

Remplacer l'élément de filtration

Procédure:

1. Mettre hors pression l'installation et l'équipement manuel de poudrage
2. Dévisser la vis de vidage et laisser couler l'eau de condensation
3. Dévisser le verre du filtre de l'unité filtre
4. Dévisser la plaquette du filtre
5. Remplacer l'élément de filtration
6. Nettoyer le verre du filtre et le remettre dans l'ordre inverse

Dépannage

Généralités

Erreur	Causes	Dépannage
---	Unité d'alimentation défectueuse	Remplacer l'unité d'alimentation
---	Vanne principale défectueuse	Remplacer la bobine de la vanne principale
---	Le pistolet n'est pas connecté	Connecter le pistolet
	Fiche, câble ou raccordement du câble de pistolet défectueux	Remplacer ou envoyer en réparation la pièce correspondante
	Télécommande du pistolet défectueuse	Remplacer la télécommande (couvercle du pistolet)
---	Fiche, câble ou raccordement du câble de pistolet défectueux	Remplacer ou envoyer en réparation la pièce correspondante
La LED du pistolet reste éteinte, bien que la gâchette du pistolet soit actionnée	Fiche, câble ou raccordement du câble de pistolet défectueux	Remplacer ou envoyer en réparation la pièce correspondante
	Télécommande du pistolet défectueuse	Remplacer la télécommande (couvercle du pistolet)
La poudre n'adhère pas à l'objet, bien que la gâchette du pistolet soit actionnée et le pistolet pulvérise	Haute tension et courant sont désactivés	Presser la touche de choix (touche d'application)
	Cascade haute tension défectueuse	Remplacer ou envoyer en réparation la cascade haute tension ou le pistolet
	La mise à terre des objets est incorrecte	Vérifier la mise à terre
Les affichages de l'unité de contrôle restent éteintes, bien que l'unité de contrôle soit sous tension	L'unité de contrôle n'est pas reliée au réseau électrique	Connecter l'appareil avec le câble secteur
	Fusible à l'unité d'alimentation défectueux	Remplacer le fusible
	Unité d'alimentation défectueuse	Remplacer l'unité d'alimentation

Erreur	Causes	Dépannage
La poudre n'est pas fluidisée	Pas d'air comprimé existant	Connecter l'appareil à l'air comprimé
	L'air de fluidisation est ajusté trop bas sur l'unité de contrôle	Ajuster l'air de fluidisation correctement
	Vanne motorisée défectueuse	Remplacer la vanne motorisée
Le pistolet manuel ne pulvérise pas, bien que l'unité de contrôle soit sous tension et la gâchette du pistolet soit actionnée	Pas d'air comprimé existant	Vérifier l'alimentation d'air comprimé
	Pas d'air de transport disponible	Connecter l'unité de contrôle et la pompe d'application à l'air comprimé
		Vérifier le raccordement de tuyau de l'unité de contrôle à la pompe d'application
	La fluidisation ne fonctionne pas	(voir paragraphe ci-dessus)
Le pistolet automatique ne pulvérise pas, bien que l'unité de contrôle soit démarrée	(voir paragraphe au-dessus)	(voir paragraphe ci-dessus)
	Pas de signal externe à l'adaptateur de gâchette	Vérifier le signal externe

Liste des pièces détachées

Comment commander des pièces détachées

Lorsque vous commandez des pièces détachées pour une installation de revêtement par pulvérisation, merci de donner les précisions suivantes:

- Type et numéro de série de votre installation
- Numéro de référence, quantité et description de chaque pièce détachée

Exemple:

- **Type** Équipement manuel de poudrage F
  N° de série 1234 5678
- **N° de référence** 203 386, 1 pièce, Pince - Ø 18/15 mm

Lorsque vous commandez du câble et du tuyau, précisez la longueur désirée. Les numéros des pièces détachées vendues au mètre/yard sont toujours indiqués par un astérisque *****.

Les pièces d'usure sont toujours suivies d'un dièse **#**.

Toutes les dimensions des tuyaux de poudre en plastique sont données avec diamètre extérieur (d/e) et diamètre intérieur (d/i):

Exemple:

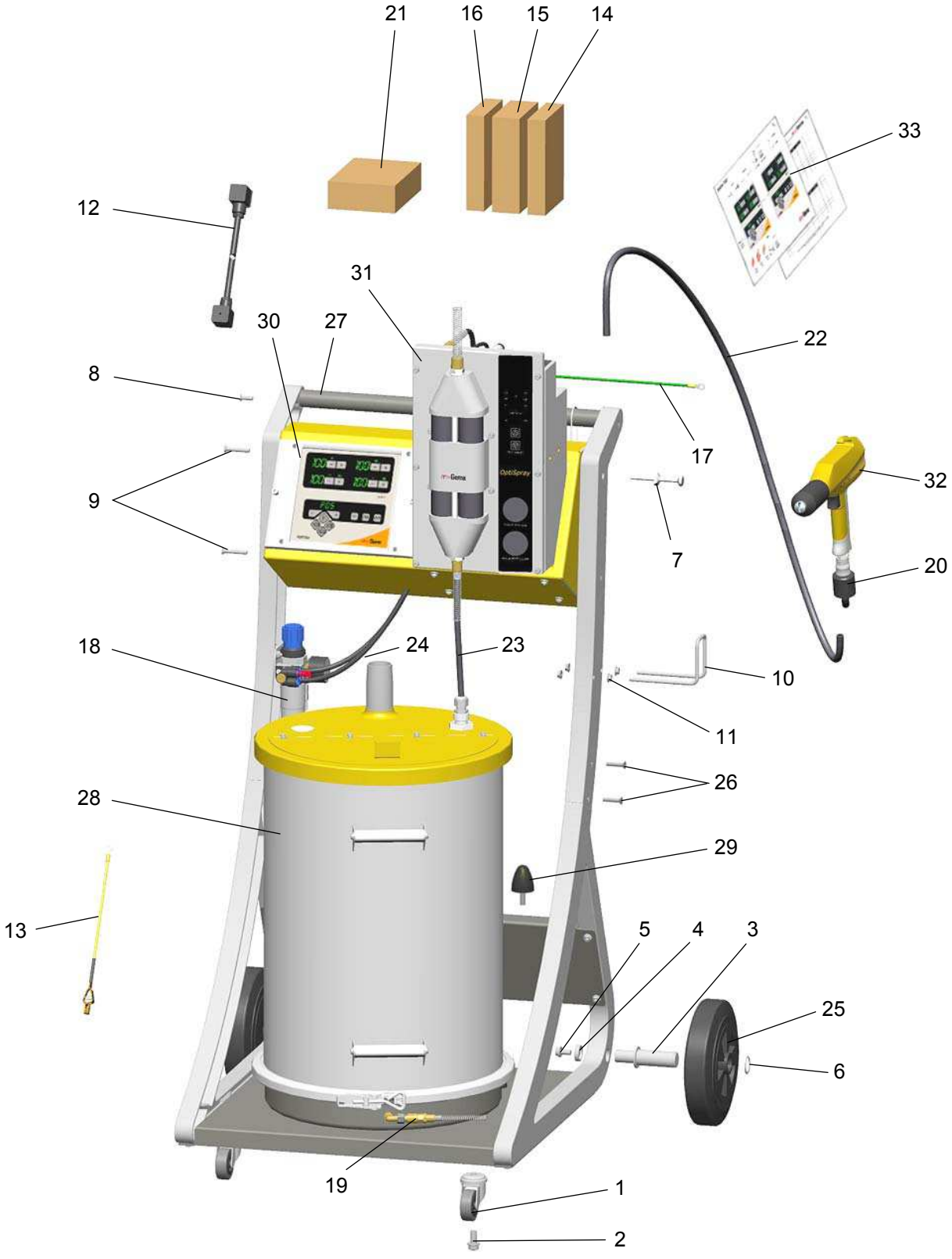
Ø 8/6 mm, diamètre extérieur 8 mm (d/e) / diamètre intérieur 6 mm (d/i)

ATTENTION!
Seulement des pièces détachées originales ITW Gema doivent être utilisés, puisque ainsi la protection d'explosion reste maintenue. En cas de dommages par l'utilisation de pièces étrangères, chaque exigence de garantie sera supprimée!

Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - liste des pièces détachées

	Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - complet	1005 610
1	Roue de guidage - Ø 50 mm	260 606
2	Vis à tête cylindrique à six pans creux - M10x20 mm, galv.	260 584
3	Boulon de palier	1000 453
4	Contre-rondelle	1000 944
5	Vis à tête cylindrique à six pans creux - M8x16 mm, galv.	261 793
6	Bague d'arrêt - A-25	237 094
7	Crochet du pistolet	1003 076
8	Vis à tête conique à six pans creux - M6x20 mm	1002 992
9	Vis à tête conique à six pans creux - M6x40 mm	1002 953
10	Support de tuyau	1000 699
11	Ecrou de sécurité hexagonale - M6	244 430
12	Extension du secteur - 1,2 m	1002 636
13	Câble de mise à terre - complet	301 140
14	Kit de pièces détachées, se composant:	1005 255
	Fusible - 2 AT	221 872
	Outil de montage - complet	1005 058
15	Kit de pièces détachées pour vannes à manchon, se composant:	1005 256
	Tuyau de la vanne à manchon	1004 405
	Aide de montage pour la vanne à manchon	1005 270
	Guide bref pour le changement de la vanne à manchon	1005 382
16	Kit de pièces détachées pour l'élément de filtration, se composant:	1005 257
	Élément de filtration - 3 µm - complet	1005 056
	Guide bref pour le changement de l'élément de filtration	1005 383
17	Câble de mise à terre - complet, L=1200 mm	1006 077
18	Unité filtre-régulateur (voir liste de pièces détachées correspondante)	
19	Raccordement pneumatique, composé de:	1002 042
	Raccord rapide - NW5, Ø 6 mm	200 840
	Tuyau en plastique - Ø 6/4 mm, noir, antistatique (non représenté)	1001 973*
	Ecrou avec protection anticourbure - M10x1 mm, Ø 6 mm (non représenté)	201 308
20	Diffuseur (voir le mode d'emploi de l'Unité de contrôle OptiStar CG07-P)	
21	Kit de pièces détachées MC02 / MF02-P	1002 789
	Fusible - 4 AT	262 897
	Fusible - 2 AT	221 872
	Fusible - 0,1 AT	229 520

Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - pièces détachées



Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - pièces détachées

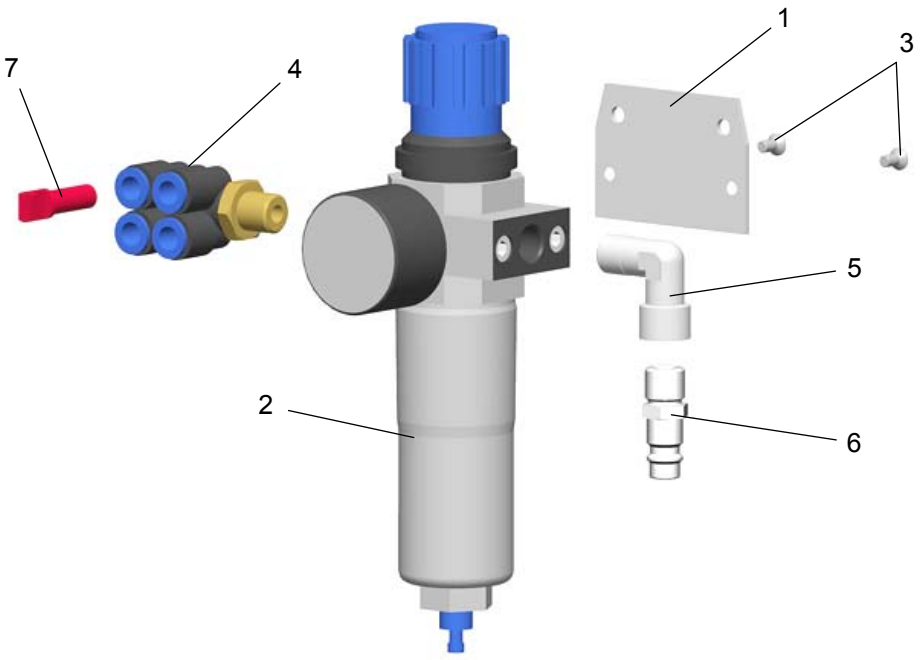
Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - liste des pièces détachées

22	Tuyau poudre - Ø 11,4/7 mm	1005 097*
23	Tuyau poudre - Ø 9,6/6 mm	1001 102*
24	Tuyau en plastique - Ø 8/6 mm, noir, antistatique	103 756*
25	Roue en caoutchouc - Ø 200 mm	260 592
26	Vis à tête conique à six pans creux - M6x30 mm	1002 952
27	Barre de poignée	1002 623
28	Récipient poudre (voir liste des pièces détachées correspondante)	
29	Amortisseur en caoutchouc - Ø 35x40 mm, M8	211 664
30	Unité de contrôle du pistolet OptiStar CG07P - complète (voir le mode d'emploi correspondant)	
31	Pompe d'application OptiSpray DPP01 - complète (voir le mode d'emploi correspondant)	
32	Pistolet manuel OptiSelect - complet (voir le mode d'emploi correspondant)	
33	Tableau des programmes OptiStar	1002 063

***** Indiquer la longueur

OptiSpray F - filtre-régulateur

	Unité filtre-régulateur - complète	1006 038
1	Plaque de fixation	1006 037
2	Unité filtre-régulateur	1006 036
3	Vis tête conique - M4x8 mm	214 647
4	Raccord coudé - 1/4", Ø 8, 2x2 mm	1006 035
5	Raccord à vis coudé - 1/4"i-1/4"a	222 674
6	Raccord Rectus - NW 7,4 mm, 1/4"a	256 730
7	Bouchon de fermeture - Ø 8 mm	238 023



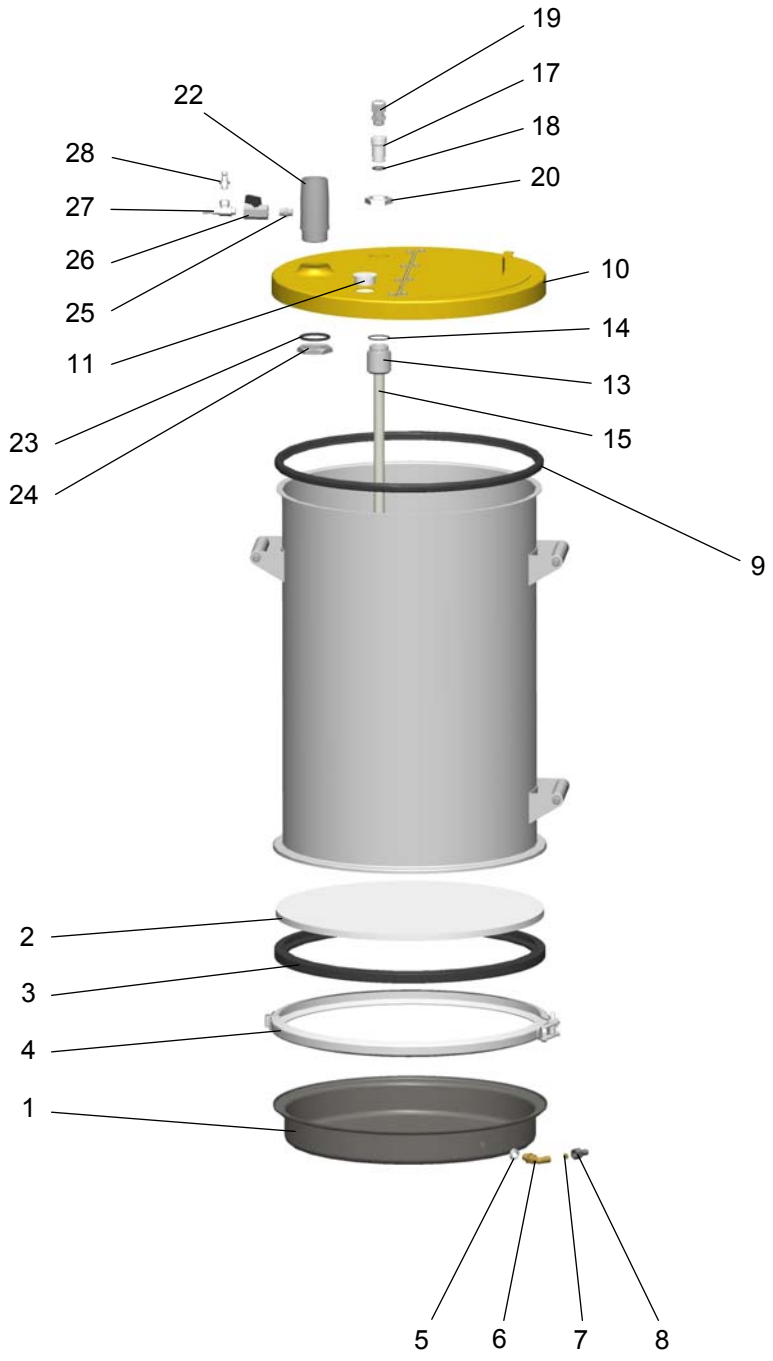
OptiSpray F - filtre-régulateur

Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - récipient poudre

	Récipient poudre - complet	**1001 653**
	Bas du récipient poudre - complet (incl. pos. 1-9)	**1001 644**
1	Plaque de fond	1001 640
2	Plaque de fluidisation	390 151
3	Joint pour plaque de fluidisation	390 186
4	Cerclage de serrage	390 194
5	Anneau de joint - Ø 10,2/17x3,8 mm	230 626
6	Raccord à vis coudé - 1/8"a-1/8"a	1001 079
7	Plaquette - Ø 1,4 mm	371 912
8	Connecteur - NW5, 1/8"i	200 859
9	Profil relevable	103 837
10	Couvercle - complet	1001 648
	Tube d'aspiration - complet, L=504 mm (pos. 13, 14 et 15)	**339 130**
13	Fixation du tube d'aspiration (incl. pos. 14)	336 483
14	Joint torique - Ø 28,3x1,78 mm	224 987
15	Tube d'aspiration	336 491
	Conduite du tuyau - complète (pos. 17, 18 et 19)	**1006 049**
17	Conduite du tuyau	1006 032
18	Joint torique - Ø 16x2 mm	231 517
19	Raccord - M16	1006 050
20	Contre-écrou - PG 21	234 869
	Manchon d'évacuation - complet (pos. 22-28)	**1002 043**
22	Manchon d'évacuation	375 845
23	Joint torique - Ø 38x4 mm	239 151
24	Contre-écrou	342 343
25	Raccord double - 1/8"a-1/8"a	202 258
26	Clapet à bille - 1/8"i-1/8"i	260 967
27	Soupape de réglage - 1/8"a-1/8"a	1002 127
28	Connecteur - NW5-1/8"a	237 272
	Tuyau spirale - Ø 40/45 mm (non représenté)	100 048*

***** Indiquer la longueur

Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - récipient poudre



Équipement manuel de poudrage OptiSpray F - récipient poudre